

การพัฒนาโพสต์ไปรษณีย์สำหรับระบบการผลิตอัตโนมัติ

นาย ภาสิด อนุกูลอนันน์ชัย



สถาบันวิทยบริการ

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิศวกรรมศาสตรมหาบัณฑิต

สาขาวิชาศึกษาครุภัณฑ์ เครื่องกล ภาควิชาศึกษาครุภัณฑ์ เครื่องกล

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ปีการศึกษา 2540

ISBN 974-637-305-6

ลิขสิทธิ์ของบัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

**DEVELOPMENT OF POST-PROCESSORS FOR AUTOMATIC MANUFACTURING  
SYSTEMS**

**Mr. Phasit Anukunanchal**

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements  
for the Degree of Master of Engineering in Mechanical Engineering  
Department of Mechanical Engineering

Graduate School

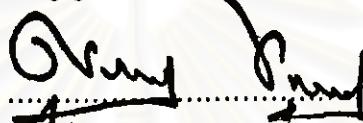
Chulalongkorn University

Academic Year 1997

ISBN 974-637-305-6

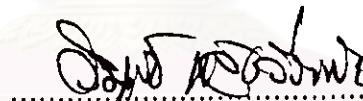
หัวข้อวิทยานิพนธ์ การพัฒนาโพสต์โปรดักชันสำหรับระบบการผลิตอัตโนมัติ  
โดย นาย ภาสิต อนุกูลอนันด์ชัย  
ภาควิชา วิศวกรรมเครื่องกล  
อาจารย์ที่ปรึกษา รองศาสตราจารย์ ดร. วิบูลย์ แสงวีระพันธุ์ศิริ

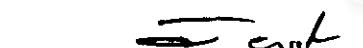
บันทึกวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติให้นับวิทยานิพนธ์ฉบับนี้เป็นส่วน  
หนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญามหาบัณฑิต

 ..... คณบดีบันทึกวิทยาลัย  
( ศาสตราจารย์ นายแพทย์ ศุภวัฒน์ ชุติวงศ์ )

คณะกรรมการสอบวิทยานิพนธ์

 ..... ประธานกรรมการ  
( ศาสตราจารย์ ดร. วิริทธิ์ อึ้งภากรณ์ )

 ..... อาจารย์ที่ปรึกษา  
( รองศาสตราจารย์ พ. วิบูลย์ แสงวีระพันธุ์ศิริ )

 ..... กรรมการ  
( รองศาสตราจารย์ ดร. วิทยา ยงเจริญ )

 ..... กรรมการ  
( ผู้ช่วยศาสตราจารย์ ดร. ชัยโรจน์ คุณพนิชกิจ )

## พิมพ์ต้นฉบับที่ดัดแปลงเพื่อเผยแพร่

ภาสิต อุนกูลอนันต์ชัย : การพัฒนาโพสต์โปรดักชันร็อกซ์สำหรับระบบการผลิตอัตโนมัติ (DEVELOPMENT OF POST-PROCESSORS FOR AUTOMATIC MANUFACTURING SYSTEMS) ช.ที่ปรึกษา : รศ.ดร.วินัย แสงวิริยะพันธุ์ศิริ , 155 หน้า, ISBN 974-637-305-6

โครงการวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ แสดงถึงการนำเอาวิธีการโปรแกรมหุ่นยนต์แบบ OFF-LINE PROGRAMMING ทั่วไประบบ CAD มาใช้ควบคุมหุ่นยนต์ในระบบผลิตอัตโนมัติแบบมoduł (MODULAR PRODUCTION SYSTEM) โดยระบบที่ใช้ในการวิจัยจะเป็นประกอบด้วย ระบบคำสั่ง ระบบตรวจสอบคุณภาพ ระบบผลิต และระบบจัดเก็บข้อมูล โดยมีหุ่นยนต์เป็นอุปกรณ์สำหรับทำงาน และมีการสื่อสารข้อมูลระหว่างระบบต่างๆ ผ่านระบบเครือข่าย ด้วยพิธีการ (PROTOCOL) สื่อสารแบบโปรไฟบัส (PROFIBUS)

งานวิจัยนี้ ครอบคลุมการวางแผน และวิเคราะห์การทำงาน ของหุ่นยนต์กับสภาพแวดล้อมภายในระบบ MPS และ การจำลองสภาพการทำงาน (SIMULATION) โดยโปรแกรม CATIA ROBOT MODULE โดยทำการศึกษาถึง การตรวจสอบและหลักเดิมของการชนในเชลกการทำงาน การจัดวางหุ่นยนต์ในเชลกการทำงาน และการตรวจสอบค่าพารามิเตอร์ ต่างๆ เช่นความเร็ว แรงที่ทำให้หุ่นยนต์สมดุลทางสถิตศาสตร์ เป็นต้น จากนั้นจึงทำการแปลงไฟล์เอกสารที่ได้จากการจำลองการทำงานไปเป็นไฟล์ภาษาที่ใช้ในการควบคุมหุ่นยนต์ MITSUBISHI RV-M1 ด้วยโปรแกรมโพสต์โปรดักชันร็อกซ์ที่ได้พัฒนาขึ้น และส่งไฟล์ที่ได้จากการแปลงดังกล่าวไปควบคุมหุ่นยนต์โดยผ่านการสื่อสารแบบอุตสาหกรรม นอกจากนั้นยังได้ครอบคลุมวิธีการโปรแกรมระบบการทำงานแบบ MPS โดยผ่านระบบเครือข่ายโปรไฟบัส

ผลที่ได้จากการวิจัย แสดงให้เห็นว่าการจัดการการทำงาน PLC ภายในระบบผลิตอัตโนมัติทั่วไปสามารถดำเนินการเครือข่าย การโปรแกรมแบบ OFF-LINE PROGRAMMING และการจำลองการทำงานด้วยคอมพิวเตอร์ มีแนวโน้มที่จะให้ได้จริงในอุตสาหกรรมการผลิตอัตโนมัติ นอกจากนั้นในการวิจัยนี้ยังเป็นพื้นฐานงานวิจัยที่จะครอบคลุมการเรียนรู้กระบวนการทำงานและการออกแบบระบบผลิตจริงให้มีความสมบูรณ์ยิ่งขึ้นอีกด้วย

สถาบันวิทยบริการ  
อุժาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พิมพ์ด้วยนักบัณฑุกค์วิทยานิพนธ์ภายในกรอบสีเขียวเพียงแผ่นเดียว

# C61887 : MAJOR MECHANICAL ENGINEERING

KEY WORD: OFF-LINE PROGRAMMING/ROBOT SIMULATION/POST-PROCESSOR

PHASIT ANUKUNANANCHAI : DEVELOPMENT OF POST-PROCESSORS FOR AUTOMATIC MANUFACTURING SYSTEMS. THESIS ADVISOR : ASSO. PROF. VIBOON SANGVERAPHUMSIRI, Ph.D. 155 pp. ISBN 974-637-305-6.

The advantage of using the OFF-LINE Programming through CAD(CATIA) strategy for programing an industrial robot is studied in the research. The robot is a material handling unit in the production system which is the modular production system. Each modules in the modular type system consists of material handling, material inspection, quality inspection, hole drilling and sorting station communicates via the profibus network protocal.

The research elaborates the simulation technique of the flexible manufacturing system by using CAD(CATIA Robot Module) that covered task planning and task analysis such as collision detection and avoidance, robot installation and motion parameter checking. After the simulation, the motion of the robot can be converted by using the developed post-processor and the output file can be sent to the robot via RS-232 communication.

The research also shown that the combination of the management of PLC's through network, the OFF-LINE Programming method and computer simulations in flexible manufacturing systems are very promissing. This study can be extended to complete the interface between the simulation of the flexible manufacturing system and the real system.

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

ภาควิชา วิศวกรรมเครื่องกล

ลายมือชื่อนิสิต.....  
.....

สาขาวิชา วิศวกรรมเครื่องกล

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษา.....  
.....

ปีการศึกษา ๒๕๔๐

ลายมือชื่ออาจารย์ที่ปรึกษาร่วม.....  
.....



## กิจกรรมประจำ

วิทยานิพนธ์ฉบับนี้สำเร็จลุล่วงไปได้ด้วยความช่วยเหลืออย่างตั้งใจของ รศ.ดร.วินูญ  
แสงวิระพันธุ์ศิริ อาจารย์ที่ปรึกษาวิทยานิพนธ์ ซึ่งท่านได้กรุณารៀบสละเวลาอยู่ให้คำแนะนำ  
ปรึกษาและให้ข้อคิดเห็นต่างๆ ที่ใช้ในการทำวิจัยครั้งนี้ พร้อมทั้งจัดหาอุปกรณ์ที่ใช้ในการทำ  
วิจัยวิทยานิพนธ์นี้มาด้วยดีโดยตลอด งานนี้สำเร็จลุล่วงไปด้วยดี ขอขอบคุณ คุณไพรัช  
ตั้งพรประเสริฐ รุ่นพี่ที่ศึกษาบริษัทไทยกันที่ได้ให้คำปรึกษาและชี้แนะ นอกจากนี้ด้วยขอ  
ขอบคุณบริษัท NSS จำกัด ที่ได้มอบทุนการศึกษาให้โดยไม่มีเงื่อนไขใดๆ ทั้งสิ้นเป็นเวลา 2 ปี  
และเนื่องจากทุนการวิจัยครั้งนี้บางส่วนได้รับมาจากทุนอุดหนุนการวิจัยของบ้านพิพิธภัณฑ์วิทยาลัย จึง  
ขอขอบคุณบ้านพิพิธภัณฑ์วิทยาลัยมา ณ โอกาสสืดด้วย

ท้ายนี้ ผู้วิจัยไดர่วมกราบขอบพระคุณบิคล-มารดาซึ่งสนับสนุนทางด้านทุนทรัพย์และให้  
กำลังใจแก่ผู้วิจัยเสมอมาจนสำเร็จการศึกษา

นาย ภาสิต อนุกูลอนันต์ชัย

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

## สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย .....	๑
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ .....	๓
กิตติกรรมประกาศ .....	๗
สารบัญตาราง .....	๙
สารบัญภาพ .....	๊
บทที่	
1. บทนำ .....	1
2. MPS (Modular Production System) .....	19
3. การจำลองการทำงานของหุ่นยนต์ (Robot Simulation).....	29
4. วิธีการเขียนโปรแกรมไปรษณีย์ของหุ่นยนต์ Mitsubishi RV-M1.....	51
5. การสื่อสารข้อมูลแบบอนุกรม (Serial Communication).....	86
6. โปรไฟบัส (Profibus).....	94
7. สรุปผลการวิจัย และ ข้อเสนอแนะ .....	105
รายการอ้างอิง .....	109
ภาคผนวก	
ภาคผนวก ก .....	111
ภาคผนวก ข .....	134
ประวัติผู้เขียน .....	155

## สารบัญตาราง

ตารางที่	หน้าที่
6.1 แสดงลักษณะของระบบสื่อสารข้อมูลแต่ละประเภท .....	95
6.2 แสดงข้อมูลอินพุตที่เข้ามานะในแต่ละสถานี .....	102
6.3 แสดงข้อมูลเอาต์พุตที่ออกจากแต่ละสถานี .....	102
ก-1 แสดงรายละเอียดมาตรฐาน .....	113
ก-2 แสดงรายละเอียดมาตรฐานของส่วนควบคุม .....	116
ก-3 แสดงลักษณะของอุปกรณ์จับโดยใช้มอเตอร์ .....	117

สถาบันวิทยบริการ  
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

# สารบัญภาพ

หัวข้อ	หน้าที่
1. แสดงวิธีการโปรแกรมโดยใช้ Teach pendant .....	5
2. แสดงการโปรแกรมโดยใช้วิธี Lead through .....	5
3. แสดงขั้นตอนการโปรแกรมโดยใช้ HIGH LEVEL LANGUAGE .....	8
4. แสดงตัวอย่างลักษณะที่เป็นไปได้ในการโปรแกรมแบบ Implicit Language .....	9
5. แสดงความแตกต่างระหว่าง Explicit Language และ Implicit Language ในการยกเว้น A หมุน และเสียบลงในเว้น B .....	10
6. แสดงระดับของวิธีการโปรแกรมทุนยนต์ประเภทต่างๆ .....	11
7. แสดงลักษณะการทำ Simulation ของ Robot Workcell ในการทำงานเชื่อม .....	13
8. โครงสร้างของหุ่นยนต์ (structure of a robot) ที่ยอมรับ .....	14
9. แสดงลักษณะการต่อเชื่อมระหว่างหุ่นยนต์และส่วนควบคุม .....	16
10. แสดงขั้นตอนการทำ off-line programming .....	17
11. แสดงขั้นตอนการส่งข้อมูลผ่าน RS-232 , Profibus โดยใช้ Ethernet .....	18
2.1 แสดงลักษณะรูปแบบการต่อโมดูลแบบต่างๆ .....	20
2.2 แสดงลักษณะของสถานีเข้าชิ้นงาน .....	21
2.3 แสดงลักษณะของสถานีทดสอบชิ้นงาน .....	21
2.4 แสดงลักษณะของสถานีควบคุมคุณภาพ .....	23
2.5 แสดงการตรวจสอบลักษณะร่องของชิ้นงานที่เป็นโลหะ .....	23
2.6 แสดงลักษณะของสถานีพักชิ้นงาน .....	24
2.7 แสดงลักษณะของสถานีผลิตชิ้นงาน .....	24
2.8 แสดงลักษณะของสถานีติดตั้งแขนกล .....	26
2.9 แสดงลักษณะของสถานีแยกชิ้นงาน .....	26
2.10 แสดงการดูสภาวะการทำงานของสถานีติดตั้งแขนกลด้วย Visualisation Software .....	27
2.11 แสดงโครงสร้างของระบบ MPS ที่มีโปรไฟล์ และระบบตรวจสอบ Zenon .....	27
2.12 แสดงลักษณะการต่อสายของระบบ MPS ที่มีโปรไฟล์ที่ใช้ในการทดสอบ .....	28
3.1 แสดงขั้นตอนการทำการจำลองการทำงานของหุ่นยนต์ .....	30
3.2 แสดง Graphic แบบ Wireframe .....	30
3.3 แสดง Graphic แบบ Shading .....	30
3.4 แสดงการตั้งแกนอ้างอิงและแกนที่ปลายจัมให้หุ่นยนต์ .....	32
3.5 แสดงค่า Kinematic Parameter Window ทั้งหมด .....	33
3.6 แสดงตัวอย่างลักษณะของชิ้นงานที่ใช้ในการวิจัย .....	35

## สารบัญภาพ(ต่อ)

หัวที่	หน้าที่.
รูปที่	
3.7 แสดงการวิเคราะห์หาตำแหน่งการวางของหุ่นยนต์ตอนเริ่มต้น .....	36
3.8 แสดง position mesh และค่าพารามิเตอร์ต่างๆที่กำหนด .....	37
3.9 แสดง orientation mesh ของ Base Axis และค่าพารามิเตอร์ต่างๆที่กำหนด ....	38
3.10 แสดงผลที่ได้จากการวิเคราะห์ในระนาบ 2 มิติ .....	38
3.11 แสดงผลที่ได้จากการวิเคราะห์ในระนาบ 3 มิติ (z=70 mm) .....	39
3.12 แสดงการวางหุ่นยนต์ในขั้นตอนสุดท้าย .....	40
3.13 แสดงเชลกการทำงานของหุ่นยนต์ที่ต้องการตรวจสอบการชน .....	41
3.14 แสดงการทำหนด "Collision List Definition" .....	41
3.15 แสดงการทำหนด "Collision Environment Definition" .....	42
3.16 แสดงลักษณะการชนกันที่เกิดขึ้นระหว่างหุ่นยนต์และเสา .....	43
3.17 แสดงข้อมูลความผิดพลาด (error) ที่เกิดขึ้นเนื่องจากการชน .....	44
3.18 แสดงค่าพารามิเตอร์ "AVOIDING PARAMETER" .....	45
3.19 แสดงลักษณะของทางเดินที่หลีกเลี่ยงการชน (Track with avoiding) .....	47
3.20 แสดงแรงและโมเมนต์ภายนอก ที่กระทำที่จุดปลายของหุ่นยนต์ .....	48
3.21 แสดงค่าของแรง และ / หรือโมเมนต์ ที่คำนวณได้ .....	49
3.22 แสดงการทำงานใน workcell โดยแสดงค่า sensor ต่างๆ ที่ใช้ในเซลล์ การทำงาน .....	50
4.1 แสดงรูปแบบของข้อมูล sensor .....	53
4.2 แสดงรูปแบบของข้อมูล configuration .....	53
4.3 แสดงรูปแบบของข้อมูลทางจน์คาสต์ .....	54
4.4 ตัวอย่างข้อมูลของไฟล์ประเภท joint position .....	55
4.5 ตัวอย่างข้อมูลของไฟล์ประเภท Cartesian Position .....	55
4.6 แสดงรูปแบบของคำสั่งทางด้านเงื่อนไขในไฟล์ระดับสูง .....	57
4.7 แสดงไฟล์เอกสารพูดที่ได้จากการจำลองการทำงานของสถานีสายพานลำเลียง .....	58
4.8 แสดงไฟล์เอกสารพูดที่ได้จากการจำลองการทำงานของสถานีปฏิบัติการ .....	59
4.9 แสดงไฟล์เอกสารพูดที่ได้จากการจำลองการทำงานของสถานีหุ่นยนต์ .....	60
4.10 แสดงไฟล์เอกสารพูดที่ได้จากการจำลองการทำงานของสถานีแยกชิ้นงาน .....	60
4.11 เปรียบเทียบการควบคุมแบบ CP กับการควบคุม PTP .....	61
4.12 แสดงข้อแตกต่างของการเลือกใช้งานการควบคุมแบบ CP กับการควบคุม แบบ PTP .....	62
4.13 แสดงค่า parameter ใน การกำหนดค่าคอนฟิกเรซั่นของหุ่นยนต์ .....	64

## สารบัญภาพ(ต่อ)

รูปที่	หน้าที่.
4.14 แสดงวิธีการหาค่า cartesian ตอนพิภูเร้นข่องแขน (arm) และไหล์ (elbow) ...	64
4.15 แสดงวิธีการหาค่า cartesian ตอนพิภูเร้นข่องข้อมือ (wrist) .....	65
4.16 แสดงแผนผังของส่วนโปรแกรมหลัก (main program) .....	66
4.17 แสดงแผนผังของส่วนโปรแกรมข้อมูลของอินพุต (input program) .....	67
4.18 แสดงแผนผังของส่วนโปรแกรมข้อมูลของเอาต์พุต (output program) .....	68
4.19 แสดงแผนผังของการเขียนไฟล์เอาต์พุตของเครื่องที่ (.MRL) .....	71
4.20 แสดงแผนผังของการเขียนไฟล์เอาต์พุตของตำแหน่ง (.POS) .....	72
4.21 แสดงแผนผังของการเขียนไฟล์เอาต์พุตระดับสูง .....	74
4.22 แสดงแผนผังของการเขียนไฟล์เอาต์พุตระดับสูง ( ต่อ ) .....	75
4.23 แสดง ZXZ Eulerian Angles Convention .....	76
4.24 แสดง -ZXY Eulerian Angles .....	77
4.25 แสดงการใส่ค่าเมื่อไฟล์เอาต์พุตเป็นประเภท basic .....	80
4.26 แสดงการใส่ค่าเมื่อไฟล์เอาต์พุตเป็นประเภท advance .....	80
4.27 แสดงตัวอย่างไฟล์อินพุตที่ได้จากการจำลองการทำงานของแขนกลโดยเป็นไฟล์ที่แสดง CARTESIAN POSITION .....	81
4.28 แสดงตัวอย่างไฟล์อินพุตที่ได้จากการจำลองการทำงานของแขนกลโดยเป็นไฟล์ที่แสดง JOINT POSITION .....	82
4.29 แสดงตัวอย่างไฟล์เอาต์พุตของตำแหน่ง (*.POS) ที่ได้เมื่อแปลงไฟล์ในรูปที่ 4.27 และ 4.28 ด้วยโพสต์โปรดเซสเซอร์ที่เขียนขึ้น .....	83
4.30 แสดงตัวอย่างไฟล์เอาต์พุตของคำสั่งการเคลื่อนที่ (*.MRL) ที่ได้เมื่อแปลงไฟล์ในรูป 4.27 และ 4.28 ด้วยโพสต์โปรดเซสเซอร์ที่เขียนขึ้น .....	83
4.31 แสดงตัวอย่างไฟล์เอาต์พุตของคำสั่งการเคลื่อนที่ (*.MRL) ที่ได้จากการแปลงโดยโพสต์โปรดเซสเซอร์ .....	85
5.1 แสดงการสื่อสารทางเดียวพร้อมด้วยชานด์เช็คกิ้งจาก DTE ไปยัง DCE .....	88
5.2 แสดงการสื่อสารทางเดียวพร้อมด้วยชานด์เช็คกิ้งจาก DCE ไปยัง DTE .....	89
5.3 แสดงการสื่อสารสองทางพร้อมด้วยวงจรชานด์เช็คกิ้งหลัก .....	90
5.4 แสดงการเชื่อมต่อแบบนัลโน้มเด้ม .....	91
6.1 แสดงประเภทการประยุกต์ใช้งานระบบสื่อสารข้อมูลภายในอุตสาหกรรม .....	94
6.2 แสดงขั้นเขตการใช้งานระบบโปรแกรมเบส ..... 6.3 แสดงการเปรียบเทียบสถาปัตยกรรมระหว่างโมเดล ISO-OSI และโปรแกรมเบส .....	96 97

## สารบัญภาพ(ต่อ)

หัวที่	หน้าที่.
รูปที่	
6.4 แสดงໂປຣໂຄຄອລ์ที่ใช้ในการสื่อสารภาษาในໂປຣິບັສ .....	98
6.5 แสดงการແລກເປີ່ຍນຂ້ອມຮະຫວ່າງສຕານີ .....	101
6.6 แสดงการແລກເປີ່ຍນຂ້ອມຮະຫວ່າງສຕານີໃນຮະບນ MPS ຕ້ວຍ FP5110 .....	103
6.7 แสดงແຜນຜັງການສັງຂ້ອມລາຍໃນຮະບນໂປຣິບັສ .....	103
6.8 แสดงການສັງຂ້ອມລາຍຈາກສຕານີ Testing ເມື່ອກວດສອນບັນຫາທີ່ເປັນໂລກະ .....	104
ก-1 แสดงວິທີການກໍາທັນຊື່ (ລັກຂະນະກາຍນອກ) .....	111
ก-2 แสดงວິທີການກໍາທັນຊື່ (ລັກຂະນະກາຍໃນ) .....	112
ก-3 แสดงຂະໜາດມິດກາຍນອກ .....	112
ก-4 แสดงຂອນເຂດການປົງປັດກາ .....	113
ก-5 แสดงການປົງປັດກາໃນຮະບນຂ້ອຕ່ອ (Articulated System) .....	114
ก-6 แสดงການປົງປັດກາໃນຮະບນພິກັດຄາຣ໌ທີ່ເຊີຍ (Cartesian Coordinate) .....	114
ก-7 แสดงຕໍາແໜ່ງເຮັ່ມຕັ້ນຂອງຫຼຸ່ມຍິນດີ .....	115
ก-8 แสดงວິທີການກໍາທັນຊື່ (ສ່ວນຄວບຄຸມ) .....	115
ก-9 แสดงຂະໜາດມິດກາຍນອກ (ອຸປະກິດຈັບໄດ້ໃຫ້ນອເຕຼອຣ໌) .....	117
ก-10 แสดงຄວາມສາມາດໃນການຮັບໜ້າຫັກຂອງຫຼຸ່ມຍິນດີກໍາທັນ ອູ່ຢູ່ໃນຄູ່ມືອການໃຊ້ງານ .....	118
ก-11 แสดงຄວາມສາມາດໃນການຮັບໜ້າຫັກຂອງຫຼຸ່ມຍິນດີ ເມື່ອຕິດຕັ້ງອຸປະກິດຈັບ ໄດ້ໃຫ້ນອເຕຼອຣ໌ .....	118
ก-12 แสดงລັກຂະນະກາວງຮະບນໂດຍມີຄອນພິວເຕຼອຣ໌ສ່ວນບຸຄຄລເປັນຄູ່ນົງກລາງ .....	119
ก-13 แสดงລັກຂະນະກາວງຮະບນໂດຍມີສ່ວນຄວບຄຸມເປັນຄູ່ນົງກລາງ .....	120
ก-14 แสดงລັກຂະນະກາວງຮະບນໂດຍມີສ່ວນຄວບຄຸມເປັນຄູ່ນົງກລາງ .....	125
ก-15 แสดงທີ່ສຳການການທຸນຂອງຂ້ອຕ່ອ .....	126
ก-16 ຮູບແສດງຄວາມສັ້ນພັ້ນຮ່ວ່າງ Speed Parameters ແລະ Velocities .....	132
ກ-17 ຮູບແສດງການສັ້ນພັ້ນຮ່ວ່າງ Speed Parameters ແລະ Velocities .....	132
ກ-18 ຮູບແສດງຂອນເຂດການ (Operational Space Diagram) .....	133